



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80609422
Del.Note Nb: 2000
Fecha Exp : 15.05.2024
Fecha rec: Rec date :

Transportista/Carrier : Transport number:358972
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : B660APP
Matrícula :
Plate Nb :
Remoc.plate :
Unidad transportes : Transp. ind.p. carr.
Del Unit :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerto de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
City: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bui Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
M0143319	C MECANISMOS 251063000 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 74 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 9 Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 16/05/24 Firma:	75		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180368 SAI 501345 BAP6	003	23686172/23694651	25	550004700901		
Peso neto total : 600,975 Total net weight : 834,675 Nº total de palets o contenedores: 003 Total Nb.of palets or containers:											

Observaciones: Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RELLENAR POR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
	EDY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.		

1 Expeditor (denumire, adresa, tara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) F. Ederlan S. Coop. E. Tom. Ebaso Pasealekua, 7 20540 - EKORPIAZZI (Gipuzkoa) B.P. 5072 - 5011		SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <div style="text-align: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">(CMR)</div>				
2 Destinatator (denumire, adresa, tara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT. SPA. ITALIA. Vic de Gclamini, 4. Modugno Bari 70026.		SERIA _____ Nr. _____ 16 APP PREDAN SPEDITION S.R.L. CUI 35650332 J3/306/2016 Str. 24 Ianuarie, Nr. 3, Bl. Z2, Sc. A, Et. 2, Ap. 8 PITEȘTI - ARGEȘ OFFICE@APP-SPEED.COM				
3 Locul descărcării (loc, tara, data) Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) BARI ITALIA.		17 Transportatori succesivi (nume, adresa, tara) Successive carriers (name, address, country) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)				
4 Locul încărcării (loc, tara, data) Place and date of taking over the goods (place, country) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) Arrasate Espana. 15.05.24		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur AUTO NR.: B 600 APP SEMIREMORCA NR.: CONDUCATOR AUTO 1: DUMITRACHE NICU CONDUCATOR AUTO 2:				
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés		SEMIREMORCA NR.: CONDUCATOR AUTO 1: DUMITRACHE NICU CONDUCATOR AUTO 2:				
6 Marci și numere Marks and Non Marques et numeros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis 3	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage Cont.	9 Natura marfii Nature of the goods Nature de la marchandise Piezaj Auto	10 Numar statistic Statistical number No statistique	11 Greutate bruta, Kg Gross weight, Kg Poids brut, Kg 835	12 Cubaj m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières				
14 Instrucțiuni de plată/instrucțiuni as to payment for carriage/Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco/Carriage paid/Plata la expedite <input type="checkbox"/> Non franco/Carriage forward/Plata la destinație		20 Plata prin To be paid by A payer par Expeditor Sender Expéditeur Moneda Currency Monnaie Destinatator Consignee Destinataire Pref transport/Fracht Carriage charges Prix de transport Sold/Balance/Solde Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments Alte taxe Other charges Frais accessoires Total				
21 Stabilit în Established in Etablie à Arrasate.		15 Suma de plată / Câștig de restituire Rembursement KUEHNEN NAGEL S.R.L. Via del Gclamini, 5/c 70026 Modugno (BA)				
22 ROMAN MARTICORENA F. Ederlan S. Coop. Semnatura și stampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		23 SOȚIETATEA COMERCIALĂ AP PREDAN SPEDITION S.R.L. CUI 35650332 J3/306/2016 PITEȘTI - ARGEȘ Semnatura și stampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transportateur				
19+21+22 Includiv și Including and Comprins et		1 - 15 Este responsabilitatea expeditorului să completeze rubricile: To be completed on the sender's responsibility A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur				

(ADR*)
 In cazul menționării unor marci periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubricile redată, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre